

SE
PUBLICA
por su imprenta
CALLE
Washington 19

El Departamento

APARECE
los
Miércoles
y
Sábados
POR LA TARDE
No se devuelve
los originales

SUSCRICION

Por un mes 0.70 cts.
" semestre 4.00 ps.
" año 7.50 "
Número suelto y del día 0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial

ÓRGANO DEFENSOR

de los intereses de su nombre

Director Ramon D. Badin-REDÁCTOR Julio C. Badin-Regente ROLANDO BADIN

OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 19

ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura, necrológica y el interés, sea político o general, verán la luz gratis, debiéndose someter a juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones reciben hasta las 6 p. m. del día anterior a su salida, siendo sus precios limitados y prefijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto el horario, recibiese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibirse del trabajo encargado.

EL DEPARTAMENTO

Colonia, SÁBADO 19 DE MARZO DE 1898

LA TRASLACION

D E

Nuestro Jefe Politico

Ha pasado a la categoría de retrán las continuas traslaciones que en la capital le están improvisando a nuestro Jefe Politico, Coronel Barnassa y Jerez.

La noticia de otra remocion, nos la hizo saber el telégrafo el Miércoles último, habiéndose confirmado al siguiente día no ser exacto.— Sin menoscabar al candidato que hoy o mañana pueda sucederle al señor Barnassa y Jerez, francamente nuestro Departamento sufrirá algo con semejante cambio en atención a que en el corto tiempo que lleva desempeñando la Gefatura Política el funcionario que nos ocupa, se ha hecho acreedor a la estima general, pues las brillantes dotes que a él le adornan, de inteligencia e ilustracion son prendas seguras que sirven de poderosa base para implantar una administracion honrada y garantizar debidamente los intereses del vecindario.

Si el coronel Barnassa y Jerez no ha tomado a su cargo iniciativas de progreso para nuestro abatido Departamento, en nada puede atribuirse desidia; pues hay que tener en cuenta que a raíz de la pasada revolucion y aun si haber sido licenciadas las fuerzas en armas, él se recibió de la Gefatura y como es consiguiente el primer paso que dio, fue tratar de organizar un prolijo servicio policial en campaña, indispensable no en aquellos momentos puede decirse anormales, sino tambien cuando el orden público no ha sido ni es alterado para nada.

El celo y actividad puesto a toda prueba por el señor Jefe Politico, ha dado los resultados perseguidos, pues no hay un solo hacendado que no deje de admirar el cambio radical que se ha operado en las policías, encontrándose éstas hoy dotadas del completo personal que acuerda el presupuesto, prestando con tal motivo un servicio inmejorable.

¿Puede pedirse algo mas de un Jefe Politico que apenas hace seis meses que viene administrando un Departamento para él completamente desconocido?

¿Y si la traslacion se hubiera llevado a cabo, que beneficio traería en pos de sí? Unicamente el placer de conocer nuevos funcionarios, medida esta que difícilmente puede proporcionar a los pueblos resultados satisfactorios.

La permanencia del Coronel Barnassa y Jerez en nuestra Gefatura Política, es símbolo de progreso para el Departamento de la Colonia,

pues a su debido tiempo y una vez impuesto de las necesidades que adolece, no hay que abrigar duda alguna, que el distinguido funcionario gestionará todo aquello que a juicio suyo considere oportuno introducir.

En la actualidad pretender mas de lo que ha trabajado el Jefe Politico, sería pedir al *olmo peras* y como las exigencias no deben llevarse hasta la temeridad, debemos esperar tranquilos y seguros varias iniciativas de progreso puestas en práctica por el alto funcionario que venimos aludiendo.

Téngase presente, que somos refractarios a la aduloneria y enemigos del servilismo, habiendo dado pruebas siempre de nuestro carácter independiente; al decir esto es motivado a que quizá alguien quiera atribuirnos intinidad con el coronel Barnassa y Jerez, siendo así que la única amistad que existe, es el saludo que se deben los hombres decentes y caballeros.

Lo que en este artículo dejamos expresado, es la verdad en toda la acepcion de la palabra y que en cumplimiento de nuestro deber no le hacemos ningun favor al señor Jefe Politico, tributándole conceptos encomiásticos que bien merecidos los tiene.

Solicitada

Señor Director de EL DEPARTAMENTO

Ruego que quiera publicar la carta que le incluyo y que tiene por objeto rectificar las apreciaciones inexactas que ha hecho "El Progresista" del Carmelo, al informar a sus lectores de las causas que motivaron la prision de don José Ferrari y don Celestino Suarez, de quienes soy defensor.

Agradeciéndole en nombre de aquellos la publicacion de dicha carta, lo saluda su afmo. y S. S.

ELIAS SALORIO.

ALISERIS Y ARMANINO
CASA IMPORTADORA

Montevideo, Marzo 10 de 1898

Señor JUAN M. SALORIO

Carmelo

Muy señor mío:

"El Progresista" del Carmelo en fecha 4 Marzo, refiriéndose a "El crimen del cervicero" dice que José Ferrari (a) Massera es uno de los sospechados de complicidad en ese crimen y con mucha seriedad asevera que: *Massera antes del crimen tenia un boliche de aspecto sombrío cuyo valor no excedía seguramente de 200 \$ y que unos meses despues del crimen se fue a Montevideo y regresó con un regular surtido para su almacen.*

Sin pretender discutir la posibilidad de un crimen nos permitimos retutar, en obsequio a la verdad, lo aseverado por "El Progresista". El crimen si lo hubo se cometió en la noche del día 13 Mayo 1896 y segun el cronista antes de esa fecha *Massera tenia un boliche cuyo valor no excedía de 200 \$*; pues bien, el señor José Ferrari (a) Massera, cliente nuestro desde años atrás, en Enero 17 de 1896 habia estado en Montevideo y a mas de las compras que hizo en ferreterías, zapaterías, licorerías, registros etc, llevó a nuestra casa de negocio un surtido de almacen que importaba \$ 1284.88 y nos entregó en dinero \$ 600; con esa suma quedaba cancelado el saldo que nos debía de \$ 558.19 por compras anteriores y quedaba un sobrante de \$ 41.81 a cuenta de la nueva compra. Sucesivamente el Sr. Ferrari nos hizo varias remesas de dinero de manera que la noche del 13 Mayo 1896 nos debía solamente \$ 294.49. En Junio 1896 ó sea despues del crimen el Sr. Fer-

rari vino otra vez a visitarnos y nos entregó solamente 500 \$, con cuya suma saldó lo que nos debía y resultó un sobrante de \$ 205.51 a cuenta de la nueva compra que nos hizo esa día, la que importó solamente \$ 1141.53; desde entonces nunca mas el Sr. Ferrari alcanzó a hacernos compras de esa importancia, ni tampoco nos hizo remesas adecuadas a lo que nos debía y su cuenta se atrasó cada vez mas hasta debernos actualmente la cantidad de \$ 1332.29.

De estas cifras sacadas de nuestros libros rubricados en el Juzgado de Comercio, resulta que el Sr. Ferrari (a) Massera antes del crimen tenia un boliche que giraba miles de pesos y que en esa fecha *nos debía solamente \$ 294.49* mientras que despues del crimen, que se supone cometido para robarle el dinero al cervicero, el Sr. Ferrari fué mas parco en sus compras y en sus entregas y nos debe hoy \$ 1332.29 ó sean \$ 1037.80 mas de lo que nos debía antes del crimen quiere decir que si el Sr. Ferrari despues del crimen *introdujo mejoras importantes* en su boliche lo hizo seguramente en todo ó en parte con el dinero que nos debe a nosotros y tal vez con el que debe a las demás casas de comercio en donde se surtia.

Creiendo un deber de justicia por nuestra parte el concurrir con datos eficientes al esclarecimiento de los hechos reseñados por "El Progresista" del Carmelo, dirijimos a Vd la presente para que haga de ella el uso que crea conveniente.

Saludan a Vd afmos y Ss. Ss.
ALISERIS y ARMANINO

Remitido

Señor Director de:
EL DEPARTAMENTO
Don Ramon D. Badin.
Presente

Muy señor mío:
Quiera insertar en las columnas de su periódico la siguiente denuncia:

Estoy seguro que la autoridad policial ignora la existencia en esta ciudad, de un garito establecido con apariencias de café, en la calle Rivadavia; allí se juega en mitad del día a la treinta y una ciega, lo mismo como al monte y otros juegos por el estilo, que la ley los prohíbe rigurosamente.

Evitar el juego comprendo muy bien que es algo imposible, pero hay otros recursos que los jugadores se valen para no ser descubiertos como por ejemplo, ocultándose de la vista del público, de esto a pasar uno por la calle Rivadavia y oír al cantor entonar la bonita estrofa, ¡va bolal y el que la espera, repetir, planto, me pasé ó treinta y una, hay una diferencia notable, y es así que hago la presente denuncia para que la autoridad sin pérdida de tiempo prohíba el funcionamiento de la casa señalada, la que está ofreciendo un cuadro repelente a las familias que por aquella transitan.

A. O.

Reunion nacionalista

Tiene lugar mañana una reunion nacionalista en esta primera seccion, segun así lo informa la presente:

CONVOCATORIA

La Comision Directiva del Partido Nacional de la 1ª. Seccion del Departamento, en cumplimiento de lo resuelto por la asamblea electoral con fecha 7 de Noviembre del año próximo pasado, invita a los nacionalistas de la seccion a una reunion que tendrá lugar el día 20 del cor-

riente mes a las 9 a. m. en la casa del señor Francisco A. Pino, sita en el camino de la Cuchilla Grande de la Colonia, con el objeto de nombrar la Comision que ha de dirigir los trabajos nacionalistas de la seccion durante el periodo fijado en la carta organica.

Siendo conocido de la Comision que suscribe el celo jamás desmentido de los correligionarios de la 1ª. seccion, aquella espera que se apresurarán a concurrir al punto de la cita, con el fin indicado, facilitando al mismo tiempo los trabajos de censo que debe llevar a término la nueva Comision Seccional.

Colonia, Marzo 1º. de 1898.

Eduardo Moreno, Presidente—Fru-tuoso Etcheberry, Vice Presidente—Vicente Saenz, Tesorero—Juan P. Piñeyro, Secretario—Diego Salorio, Secretario—José A. Porras, Nicanor Riverós, Juan P. Gutierrez, Vocales.

ESTANCIA

"Casa Blanca"

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Depósito permanente en leña de espini-llo y tala.

DEPÓSITO DE CARBÓN

Este Establecimiento se compromete a entregar 7000 carradas de leña anualmente.

Se halla situado sobre la costa del Uruguay y tiene Muelle de embarque.

Para tratar, ocurrir al mismo Establecimiento.

Oiga el señor

JUEZ DE PAZ

Ampliando la denuncia que hizimos en el número anterior, respecto a invadir jurisdiccion el Juez de Paz del Miguelete, procediendo a casar indebidamente al vecino don Nicolás Pagalday, hoy a fin de orientarlo mas al señor Bruschera, vamos a ponerle en su conocimiento lo que sigue.

Inducido por algun consejero indudablemente el Juez de Paz Aguirre, el casamiento de Pagalday ha sido una comedia; ese día estuvo éste en compañía con el vecino don Pedro Túnesi en la casa del señor Carballo, donde se habia improvisado el oratorio; a las pocas horas Pagalday encontraba en estado grave tendido sobre un catre, por lo que allí se resolvió ir en busca de la que debía casarse con él, cuya mujer fue conducida en una jardinera; tan luego los contrayentes se hallaron reunidos, el matrimonio lo celebró *in extremis* el Juez de Paz Aguirre.

Muchas coincidencias han mediado en este juguete cómico, la primera, que a Pagalday le sobreviniera un ataque repentino, producido por una quebradura que data de muchos años y que tan desgraciado incidente se desarrollara en la casa del señor Carballo, coincidiendo encontrarse por casualidad el Juez de Paz, quien procedió de inmediato a unir con los indisolubles lazos del matrimonio civil al señor Pagalday

mates que falleciera.

La coincidencia mas fenomenal que apareció en escena fue; la de producirse la reaccion en el moribundo despues de encontrarse casado, siguiendo viaje con su consorte en la misma jar dinera guiada por Hipolito Perez, en direccion al establecimiento de campo que posee aquel con trayente.

Con estos datos debe estar prevenido nuestro Juez de Paz para cuando su colega le haga conocer las poderosas causas que mediaron para invadir la jurisdiccion, causas que se explican acompañando el correspondiente certificado médico, justificando haberse encontrado don Nicolás Pagalday acometido por un ataque que puso en peligro su vida.

Como ya lo hemos manifestado, quedamos siempre a la expectativa de este curioso asunto.

UNA EXENTRICIDAD

Ayer tuvo lugar en esta ciudad un bautizo que revistió un caracter exótico; el padre de la criatura decendiente de inglés y partidario de la causa nacionalista, queriendo recordar que su prole nació durante la guerra traída por el Mayor Lamas el año pasado, ha tenido esta feliz ocurrencia. Ponerle en la pila bautismal el nombre de Diego Lamas Allen.

Como se ve, creemos sin temor de equivocarnos que es el primer caso que ocurre en este país tratándose de colores políticos, pues estamos ciertos que el mas decidido correligionario del Mayor Lamas no ha llevado su entusiasmo al extremo de don Francisco Allen (hijo) padre del tocayo en nombre y apellido del caudillo nacionalista.

Estudio Fotográfico

Encontrándose de paso en esta ciudad, los afamados fotógrafos Gutierrez y C^a ofrecen a la poblacion colonizense sus servicios profesionales, comprando mediándose a reproducir todo retrato antiguo y borrado, los que las principales casas establecidas en este ramo en Montevideo se rehusan a efectuar tan difícil trabajo.

Los señores Gutierrez y C^a, en el deseo de ser recordados en la Colonia, regalan a toda persona que encomiende 1 docena de retratos Album de valor de 6 \$, uno bromuro inalterable de la dimension de 24 x por 30 centímetros. Los retratos album de los inferiores, de 3 \$ docena, tendrá el que haga este pedido, uno de regalo, iluminado.

Las tarjetas chicas de visita, las hay a 1 \$50, y 2 \$50 la docena.—Retratos al lapiz, tamaño natural con su respectivo marco dorado, a 15 y 20 \$, segun clase.

Como la permanencia en esta ciudad de los señores Gutierrez y C^a, solo durará diez dias, invitan a las familias visiten su estudio establecido en la calle 18 de Julio, en la casa de propiedad de don Benjamin D. Maunon, donde reciben órdenes para ir a domicilio.

Ecos del Dia

El coronel Bernassa y Jerez

En la semana entrante arribará a esta ciudad nuestro Jefe Político, coronel don Juan Bernassa y Jerez, quien es portador del presupuesto en certificados de tesoreria, correspondiente al mes de Febrero p.pdo.

Para "La Plata"

Despues de haber permanecido una pequeña temporada en esta ciudad nuestro distinguido correligionario y particular amigo, don Gabriel Hescas, parte el Lunes para La Plata acompañado de su apreciable esposa, la que va restablecida de una indisposicion que la obligó a tomar los aires en esta localidad.

Un feliz viaje deseamosle al buen amigo y su familia.

Las pruebas del San Martín

En un diario italiano leemos lo siguiente: "El 16 del corriente sana del goño el crucero argentino San Martín para hacer su segunda prueba oficial a traje natural. En esta prueba el San Martín debia ser experimentado con cinco velocidades distintas desde 10 millas, anotando en cada una el número de vueltas y la fuerza necesaria, de modo de poder llevar luego la tabla de la fuerza indicada de la maquina en las distintas marchas de la nave.

Habiendo partido a las 10 de la mañana el

San Martín, regresó a las 6 de la tarde, habiendo cumplido fíamente las condiciones estipuladas en el contrato, las máquinas fueron experimentadas a tiraje natural y marcha de 98 a 45 revoluciones por minuto, recorriendo dos veces el trayecto en sentido opuesto para cada velocidad, el desarrollo en caballos indicados varió entre 1087 y 8700 y el funcionamiento general de todas las máquinas fué excelente. Estaban abordo además del coronel García y el comandante Dufour, el ingeniero de la marina italiana Lardera y los maquinistas Greco y D' Apice, además de otras personas encargadas por el ministerio de presenciar la pruebas. Representaban la casa Guppy, los señores Solly y Rose, y la casa orlando los señores José y Salvador Orlando y José Orlando de Salvador.

Nos es grato consignar el completo éxito de estas pruebas, que ha confirmado los brillantes resultados obtenidos en las experiencias del 8 de Febrero.

EA NACION (B. A.)

ULTIMA HORA

Montevideo, Marzo 19 de 1898

Se anuncian nuevos cambios de Jefes Políticos.—Dícese que Cuestas acaricia idea de hacer del batallón Urbano un nuevo 2º de cazadores.—Hoy llegó Dr. Juan Cuestas de Florida, se asegura que viene por llamado de su padre.—Hay gran escasez de noticias.

(Corresponsal)

AVISOS

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Agustina Echandi de Barreneche, para q' todos aquellos que se consideren con derechos a ella, se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Marzo 18 de 1898

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el día 18 del mes de Marzo del año 1898 a las diez de la mañana a peticion de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO TORRES, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesion jornalero, de nacionalidad Oriental, nacido en San Pedro, domiciliado en San Pedro, hijo legítimo de don Mariano Torres, fallecido de años de edad, de nacionalidad—de estado de profesion—domiciliado en—y de doña Angela Rodríguez, de 49 años de edad, de nacionalidad Oriental, de estado viuda, domiciliada en San Pedro, y doña ANDREA CARRO, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesion labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en San Pedro, hija legítima de don Nicolás Carro, de 57 años de edad, de estado casado, de nacionalidad Oriental, de profesion criador, domiciliado en San Pedro, y de doña Maxima Fernandez, de 40 años de edad, de nacionalidad Oriental, de estado casada, domiciliada en San Pedro.

En fe de lo cual intimo a los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho dias como lo manda la ley.

JUAN J. BRUSCHERA
Oficial del E. Civil

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el día 14 del mes de Marzo del año 1898 a las diez de la mañana a peticion de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don BENJAMIN ZURBRIK de 37 años de edad, de estado soltero, de profesion agricultor, de nacionalidad Suiza, nacido en el canton Valais, domiciliado en el Riachuelo, hijo legítimo de don José Pedro Zurbrik, de 65 años de edad, de nacionalidad Suiza, de estado casado, de profesion labrador, domiciliado en el Riachuelo, y de doña Maria Mariana Gich, de 63 años de edad, de nacionalidad Suiza, de estado casada, domiciliada en el Riachuelo, y doña CATALINA ROSTAN, de 40 años de edad, de estado viuda, de profesion labores de su sexo, de nacionalidad Italiana, nacida en Frai provincia de Torino, domiciliada en el Riachuelo, hija legítima de don Felipe Rostan, fallecido de años de edad, de estado—de nacionalidad Italiano de profesion—domiciliado en—y de doña Catalina Gili, fallecida de—años de edad, de nacionalidad Italiana, de estado—domiciliada en—

En fe de lo cual, intimo a los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer la causa. Y lo sello y firmo para su publicacion por espacio de ocho dias como lo manda la Ley.

JUAN J. BRUSCHERA
Oficial del E. Civil

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el día 14 del mes de Marzo del año 1898 a las dos de la tarde a peticion de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN SANTIAGO GERMANET, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesion agricultor, de nacionalidad Oriental, nacido en la Colonia Valdense, domiciliado en el Riachuelo, hijo legítimo de don Santiago Germanet, de 63 años de edad, de nacionalidad Italiano, de estado casado, de profesion agricultor, domiciliado, en el Riachuelo, y de

doña Maria Ynier, de 65 años de edad, de nacionalidad Italiana, de estado casada, domiciliada en el Riachuelo, y doña CATALINA LAYARTE, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesion labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en la Colonia Valdense, domiciliada en el Riachuelo, hija legítima de don Santiago Layarte, de 66 años de edad, de estado casado, de nacionalidad Italiano, de profesion agricultor, domiciliado en el Riachuelo, y de doña Judit Roland, de 48 años de edad, de nacionalidad Italiana, de estado casada, domiciliada en el Riachuelo.

En fe de lo cual intimo a los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho dias como lo manda la ley.

JUAN J. BRUSCHERA
Oficial del Estado Civil

Jefatura Política

Y DE

POLICIA

PAGO DE PRESUPUESTO

Se previene a los interesados que esta Jefatura empezará a documentar con certificados de Tesoreria, el presupuesto del mes de Enero del corriente año, desde el día 17 del presente en adelante, en los dias hábiles de 3 a 5 p. m.

Colonia, Marzo 16 de 1898

P. A.

J. C. SANCHEZ
Of. 2º.

SECRETARIA DE LA COMISION

Extraordinaria Administrativa

LICITACION

Llácese a licitacion para enajenar el derecho de la Loteria de Cartones correspondiente al presente año.

Las propuestas serán presentadas en pliego cerrado y escritas en el sellado que determina la Ley, para ser abiertas el día 30 del corriente mes, a las 4 p. m. en presencia de los interesados que concurriran al acto y pueden los licitadores hacer oferta por todo el Departamento o por secciones Municipales, reservándose la Comision el derecho de rechazarlas todas si no convienen a los intereses que representa.

Colonia, Marzo 16 de 1898

TOMAS D LAYOLO

ALBERTO MENDEZ
Secretario

SECRETARIA DE LA COMISION EXTRAORDINARIA ADMINISTRATIVA

A V I S O

Por disposicion de la Comision Extraordinaria Administrativa se hace saber que los dias Sábados de 2 a 4 de la tarde se procederá en esta Secretaria a la amortizacion de los créditos de la anterior administracion, que de acuerdo con el aviso publicado hubiesen sido presentados.

Colonia, Marzo 16 de 1898

ALBERTO MENDEZ

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Maria Dominguez de Arellano, para que todos aquellos que se consideren con derechos a ella, se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Marzo 12 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público.

COMISION DEPARTAMENTAL

— D E —

INSTRUCCION PRIMARIA

Llácese por 2ª vez a propuestas, para practicar las reparaciones proyectadas en el edificio escolar de "La Paz", con estricta sujecion al pliego de condiciones que los interesados podrán examinar en Secretaria.

Las propuestas, escritas en el papel sellado correspondiente, se recibirán hasta el 30 del actual, en cuyo día a las 3 p. m. serán abiertas en presencia de los interesados que concurriran al acto, reservándose la Autoridad Escolar el derecho de aceptar la que considere mas conveniente, o rechazarlas todas, si juzga que ninguna de ellas es aceptable.

Colonia, Marzo 11 de 1898

PEDRO SOLANO

Presidente

M. GARCIA Y RICO
Secretario

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, en los autos seguidos por don José Arribilla sobre rectificacion de unas partidas, se hace saber al público, que ha sido ordenada la rectificacion de las partidas de deluncion de Doña Maria Viscobi inscripta con fecha doce

de Octubre del año próximo, pasa lo en el pueblo del Carmelo, en cuanto al nombre de la finca, que en vez de ser Juana Viscobi como por error se estableció, es Maria Viscobi su verdadero nombre y la de nacimiento del menor Silverio Marcelino en cuanto al apellido de la madre, que en vez de ser Maria Viscobi como por error tambien se estableció, es Maria Viscobi, cuya partida fue extendida en el distrito del Chileno, el primero de Julio de mil ochocientos ochenta y cinco.

Colonia, Febrero 11 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público

A L M O N E D A

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, recueta en los autos sucesorios de don Luciano Baez, se hace saber al público que se va a proceder a la venta en pública almoneda, el día veinte y seis de Marzo corriente de cuatro a seis de la tarde y en las puertas de este Juzgado, de una fraccion de campo de pastoreo ubicada en la Novena Seccion Judicial de este Departamento, de portenancia de la sucesion de don Remedios Baez, compuesta de quince hectáreas, cuarenta y nueve áreas, cincuenta y cinco centiáreas y setenta y cinco centésimos, q' lindan por el Norte con don Rafael Navarro por el Sud con don Emilio A. Dupetit, por el Este con doña Gervacia Baez y por el Oeste con don Elias Saloria, cuyo campo ha sido tasado a doce pesos la hectárea.—Se previene que no se admitirá oferta que no alcance a las dos terceras partes de la tasacion y que el mejor postor deberá consignar la cantidad de treinta pesos, en el acto de la almoneda a los efectos del artº 919 del Col. de P. Civil.

Colonia, Marzo 2 de 1898.

RAMON BARBOT

Escribano Público

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don MANUEL DIAZ, para que todos aquellos que se consideren con derechos a ella, se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Febrero 15 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público

DEPARTAMENTO NACIONAL DE INGENIEROS LLAMADO A LICITACION

Llácese a licitacion por segunda vez y por el término de veinte dias para la construccion de un puente y demás obras proyectadas en el paraje denominado "Bañado de la Caballada" (Departamento de la Colonia), con estricta sujecion al pliego de condiciones y planos que se encuentran a disposicion de los interesados en la Secretaria General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Comision A. E. Departamental de la Colonia. Las propuestas en el papel sellado correspondiente se recibirán en esta Secretaria y en la citada Comision A. E. de la Colonia hasta el día 26 del corriente a las 2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurriran, reservándose el Departamento el derecho de aceptar la que a su juicio sea mas conveniente, o de rechazar las todas si no encontrara ninguna aceptable.

Se hace constar desde ya, que el pago de las obras se hará con el producido de la renta especial de Abasto, afectado a obras públicas, que empezó a recaudarse el 1º de Marzo actual.

Montevideo, Marzo 6 de 1898

FELIX ILLA

Pro Srio.

CENTRO

"Union Cosmopolita"

En la asamblea celebrada el día 6 del corriente quedo acordado lo que sigue:

- 1º.—Se nombró una Comision con el encargo de inspeccionar las cuentas.
- 2º.—Se integró la Comision Directiva.
- 3º.—Quedó abierta desde el día primero del que cursa, la cobranza de mensualidades a los socios.
- 4º.—Se resolvió quedar clausurado el Centro, hasta tanto la Comision considere oportuna su apertura, habilitándose la Secretaria para el ingreso de socios.

Lo que se hace saber a los señores socios del Centro "Union Cosmopolita" a sus efectos.

Colonia Marzo 9 de 1898.

DIOJENES T. PRADO
PRESIDENTE.

Para arrendar

Se ofrece en arrendamiento una hermosa fraccion de campo situada entre los arroyos San Pedro y Tannas, compuesta de 600 hectáreas y adecuada para agricultura o pastoreo.

El campo a arrendarse encuentra en su totalidad para ello así que aparece a gran interés, deseando ocurrirse para tratar con su propietaria la señora doña Francisca Wilson de Raya.

RESTAURANT Y ALMACEN
DE
PEDRO SALINNESSI
En este establecimiento encontrarán nuestros fa-
voredores un esmerado servicio á toda hora del
día y de la noche.

Jefatura Política Y DE POLICIA

Habiendo llegado la estación de baños y siendo necesario designar los puntos de las Costas á que el público pueda concurrir, esta Jefatura dispone:
Artículo 1º. Destinase para baños de señoras los puntos siguientes: al Norte de la ciudad, desde la calle Palmira hasta la de Ytuzaingó; á Sud Este, desde Montevideo hasta la de Florida, por la parte Oeste, desde el paraje denominado y conocido por Santa Rita hasta el de San Pedro.
Artículo 2º. Destinase para baños de hombres al Norte, desde la Calle Palmira hasta la Fábrica propiedad de Drabbe Hnos. y el paraje denominado (Bique); por la parte Sud, desde la calle San Pedro hasta la de Montevideo, y desde la de Florida hasta la Playa Honda.
Artículo 3º. Queda absolutamente prohibido á los hombres bañarse en los parajes destinados para señoras; lo mismo que concurrir á ellos en las horas de baños.
Artículo 4º. Es obligatorio para los hombres el uso del calzoncillo de baño.
Artículo 5º. No será permitido que, los menores de doce años se bañen solos.
Artículo 6º. Los contraventores á lo dispuesto en la presente disposición, serán amonestados por la primera vez, y en caso de reincidencia, serán remitidos presos para ser penados como corresponde.
Artículo 7º. El Comisario de la ciudad queda encargado del fiel cumplimiento de la presente disposición.

Colonía, Noviembre 13 de 1897
P. A.
J. CASTILLA
Oficial 1º.

ARMAS DEL EJERCITO NACIONAL AVISO OFICIAL

La Jefatura Política y de Policía del Departamento, cumpliendo órdenes é instrucciones del Superior Gobierno, hace saber:

Que toda persona que posea alguna arma perteneciente al Ejército de la República, debe hacer entrega de ella á la autoridad policial del punto donde resida, dentro del plazo de quince días, contando desde el de la publicación del presente aviso.

Previniendo los casos de ocultación, el Poder Ejecutivo ha facultado á la Jefatura—y esta, á su vez autoriza á los Comisarios que de ella dependen—para realizar visitas de investigaciones donde quiera que sospecho que haya depósito de tales armas, sea en sitios públicos, sea en locales particulares llenando en este último caso, las formalidades que la Ley impone.

Colonía, Noviembre 17 de 1897
JUAN BERNASSA Y JEREZ
Jefe Político

RECLUTAMIENTO DEL EJERCITO DE E N E A

Aviso Oficial

Se hace saber que—preocupándose en estos momentos el S. Gobierno del reclutamiento del ejército de línea de conformidad á lo que, á ese respecto, manda el código militar—ha autorizado á esta Jefatura para proceder al enrolamiento de toda persona que libremente manifieste, ante el que suscribe, su voluntad de entrar al servicio de la República en calidad de soldado voluntario ó contratado.

Todo el que desee ingresar en el ejército de línea deberá firmar ante Escribano Público la contrata respectiva, en la cual se fijará el término de dos años para los voluntarios, y cinco para los contratados, y se hará constar que la persona contratada "recibirá del Estado la suma de VEINTE PESOS como cuota de ingreso" y, todos los meses que en lo sucesivo devengue, el valor del sueldo que para los soldados de línea establece la ley de presupuesto general de gastos.

Para poder ingresar en el ejército es necesario:
1º.—Ser mayor de diez y siete años y menor de cuarenta.

2º.—Tener una talla que no baje de un metro y cincuenta y seis centímetros.

3º.—Poseer una constitución robusta y exenta de enfermedades crónicas ó deformidades físicas que hagan á una persona inadecuada para las fatigas y fatigas del servicio militar.

4º.—No haber sido condenado á pena aflictiva ó infamante.

5º.—No pertenecer á otro cuerpo del ejército.
6º.—No haber sido licenciado por faltas graves contra la disciplina militar.

Colonía, Noviembre 17 de 1897.

JUAN BERNASSA Y JEREZ.

Jefe Político.

Jefatura Política Y DE POLICIA A V I S O

Se hace saber al Comercio y á todas aquellas personas que mantengan negocios con las oficinas la pondientes de esta Jefatura, que todos los fines de mes, están obligados á presentar sus cuentas en debida respectiva oficinas, á fin de que estas se remita á la Jefatura Política para ser conformadas por el que suscribe.

Colonía, Enero 11 de 1898
JUAN BERNASSA Y JEREZ

JEFATURA POLITICA Y DE POLICIA

Aviso

Se hace saber á los interesados que desde el 1º del próximo Enero, pueden pasar á recoger los caballos que se hallen en poder de esta Jefatura, debiendo presentarse á la Comisaría de la 1ª sección á justificar la propiedad, y donde se encontrará á su disposición el Registro general de marcas.
En las Comisarias Urbanas y Rurales, se encuentran copias de las marcas de los caballos agenos existentes en las Jefaturas de Soriano y San José.

Colonía, Diciembre 31 de 1897
JUAN BERNASSA Y JEREZ
Jefe Político

ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL

DE Rentas

Se pone en conocimiento de los señores Contribuyentes que el plazo señalado por la Superioridad para el pago de los Impuestos de Patentes de Giro y de Contribucion Inmobiliaria es el siguiente:
Para las Patentes de Giro—todo el mes de Enero 1898.

Para la Contribucion Inmobiliaria—la primera cuota—todo el mes de Enero de 1898.
El Impuesto de "Patentes de Perros" se abonará en el mismo plazo señalado para la Contribucion Inmobiliaria.

Colonía, Diciembre 27 de 1897

JOSÉ E. BELO

Administrador

ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL

DE RENTAS

Aviso

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º del corriente, esta oficina expende los Certificados para transacciones rurales de la 18ª serie, que han de servir en el año próximo de 1898, señalándose el plazo de seis meses para efectuar el cambio de los Certificados sobrantes, contando desde la fecha.

Colonía, Noviembre 1º de 1897

JOSÉ E. BELO

Administrador

LA GRAN MARCA DEL AÑO 96



Cigarros habanos elaborados con los mejores tabacos habanos.
Precios sin competencia.
Agente en esta Ciudad.

AMADEO VECCI (hijo)



TIEND ALMACEN Y FERRERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido completo y permanente de artículos de tienda, almacen, ferreteria, pintureria, cristaleria, talabarteria, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos que por largo enumerar, corrientes en plaza á precios sin competencia.

COLONIA

BARBERIA ORIENTAL

DR

CLAUDINO GIMENEZ

Esta peluqueria está montada á la última moda como tambien se corta el pelo y se afeita.
Se aplican sanguijuelas.
La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas.
Precios módicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO

AVISO IMPORTANTE

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renombrado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad del señor don Gregorio G. Pola, situado en el Miguelete, abonando á cuyo efecto diez pesos por la piza, pagaderos en dinero ó animales.

Durante estén las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas de posebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y excelentes comodidades.

El Pedigree del Padrillo HÉRCULES estendiéndose en Londres, que acredita su pura sangre, se encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta tambien en el establecimiento del TALA, yeguas criollas pto, mismo que por a cas media sangre, de carrera, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de bueyes como para carretas arar. Las ventas se verificarán al contado y á precios equitativos.

¡OJO! ¡OJO! A los Fumadores

Los únicos cigarrillos en cuyo elaboracion se emplea puro tabaco habano XXX, son los "Fresquitos" de la fábrica "La Perseverancia" establecida en esta ciudad, de propiedad de Haque y Ca.
¡¡PROBADLO PROBADLO!!

Sargento Mayor LUIS FABREGAT

PEDRO DIAZ

A B O G A D O S

Tienen su estudio en la Calle Cerrito N.º 118—Montevideo

A V I S O

Se hace saber al público, que en la Granja "San Antonio" de don Ramon Barbot, existe una variedad especial de barbados de las clases de Arriague y Vidiella, así como gran cantidad de sarmientos de estas clases y Borgoña, Burdeos—Noviolo y Champagne, las que se ponen en venta á precios módicos.

Colonía, Marzo 4 de 1898
EL ENCARGADO

NEW YORK LIFE URANCE COMPANY ESTABLISHED 1845

La Nueva York Compañia de seguros sobre la vida establecida en el año 1845.
Activo en Setiembre de 1896 \$ 174.791,990,54
Pasivo \$ 150.763,313.—Sobranito en Enero de 1896 \$ 24.039,677,89.
Pagos durante Setiembre de 1896 \$ 847.190,40
Agente viajero, hoy en nuestra ciudad, don Guermámbis del Corro.

FONDA DEL BEARNÉS

CONCHILLAS

Francisco Chedubeau propietario de una antigua acreditada Fonda, comunica á su numerosa clientela que en su establecimiento encontrará á cualquier hora del día y de la noche quien ofrezca un esmerado servicio atendiendo con puntualidad los pedidos que se hagan.

La casa cuenta con un cómodo vehículo que se ocupa en la conduccion de pasajeros, mediante un precio equitativo.

A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos o los que tengan la idea de plantarlos, les es de hoy punto indispensable adquirir en compra aquellas injertos refractarios á la filoxera y estos son las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de eso se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo los viñedos.

El viticultor que desee ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe trepidar en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrade, á cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanés don Manuel Caballero quien los atenderá.

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

La gran casa de comercio situada en esta ciudad en la calle General Flores, esquina Florida de propiedad de Nicolás Martínez, recibe constantemente un variado surtido en artículos de tienda, mercaderías, almacén, ferreteria, quincalleria, zapateria á talabarteria, cuyos artículos son expuestos á precios sin competencia sin ser alterados á los que rijen en la capital.

El que desee convencerse, que visito el establecimiento en la seguridad que no saldrá sin comprar.

Ver para Creer.

INDUSTRIA NACIONAL

Los exquisitos vinos producidos por la Granja "Buena Vista" se expenden en la Bodega situada en la avenida Treinta y Tres No 16 á precios sumamente equitativos.

A LOS COSECHEROS DE VINOS AGRICULTORES

Les conviene saber que continúa publicando en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultura periódica decenal que cuenta catorce años de existencia y ha merecido general aceptación así en España como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual á los agricultores, viticultores y comerciantes en vinos aceites, granos y semillas, así como á los ganaderos y á los tratantes en lanas.

Publica un folletín titulado Enciclopedia agrícola e industrial que por sí solo vale mas de los cuatro pesos que es lo que cuesta anualmente la suscripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de su importe, á la Agencia de la Prensa, Arapey 57 y 59, Montevideo, ó á Rolando Badin, en esta imprenta.

V I S O

Se venden dos embarcaciones adecuadas para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente timón, se venden á un precio sumamente barato por tener que ausentarse su dueño de la Colonia.

El que se interese, en esta imprenta dará razón.

A V I S O

Participo á los interesados que el específico "Acarolina" es el que está dando actualmente los mejores resultados para curar la sarna en las ovejas, así como para curar la manquera en los animales, heridas, alejar moscas bravas y tabanos y tambien para destruir hormigas é insectos.

El precio de el específico "Acarolina" es el de 0.05 centésimos oro el litro puesto en casa del comprador y 20 y 12 centésimos el litro puesto en el muelle de Montevideo.

Para mas informes y pedidos verse con su agente.

Alíquel Repetto.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE

EL DEPARTAMENTO

Habiendo recibido este establecimiento un variado surtido de tipos, viñetas y adornos, se ofrece al público hacer cualquier trabajo de obras por delicados que sean, contando para el efecto con un personal tipográfico de reconocida competencia

Especialidad en esquelas fúnebres, invitaciones de enlace y nupciales, tarjetas, facturas, recibos, circulares, programas, manifiestos, memorandos, folletos, sobres, postales, etc.
Se hace todo trabajo perteneciente al ramo con prontitud y exactitud, a precios módicos.

19--Calle Washington--19

COLONIA

AVISOS COMERCIALES

Gran Sastrería
"La Protectora"

DIRIJIDA POR EL ACREDITADO CORTADOR, DON
JUAN CASSATTI

Única casa en la Colonia que se hacen
trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimíes, como igualmente con toda clase de artículos de última novedad, para hombres.

Precios, y cortes en los trajes, sin comparación

"La Elegancia"

TALLER DE
HUEBLERÍA Y TAPIERÍA

DE
Carlos B. Marelli

En esta casa se hacen todas clases
de trabajos concernientes al ramo a
precios módicos.

COLONIA

FONDA DEL RUSSO

—DE—

FENCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón
como para BANQUETES, recibe pensionistas y lleva viandas a domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiere este ramo.

Calle General Flores

Café de "El Ruso"

—O—

El mejor planteado en esta ciudad.

Calle GENERAL FLORES, unexo al Restaurant del mismo nombre.

Café "Popular"

DE

LUDOVICO ALFANO Y C^a.

—O—

Este Café está ya acreditado por el camero, prontitud y buen servicio que se le dispensa a su clientela, lo ha dado la fama que goza.

CABALLERIZA Y TAMBO

—DE—

Carlos Gatti

—O—

Ateudida a todas horas del día y de la noche.

HOTEL CENTRAL

DE LA

CONFITERIA ORIENTAL

En este lujoso establecimiento, único en su género en toda la República, encontrarán los viajeros un servicio esmerado.

Precios sumamente reducidos

CALLE 2^a DE MAYO N^{os} 241 AL 245

- MONTEVIDEO -

Tiendá Almcén y Ferretería

DE

BERNARDO LARRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de artículos de tienda, almacén, ferretería y talabartería, como también instrumentos de labranza y todo lo concerniente al ramo de Barraca.

Precios módicos.

Calle Rivadavia esquina Palmira



LA SIN RIVAL

—O—

"LA SIN RIVAL"

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niñas, niños y caballeros, hechos en el país y extranjeros.

CALLE GENERAL FLORES

COLONIA

GRAN TIENDA

LA MODERADA

DE ELIAS MIGUEL

CALLE SAANDRI ESQUINA PLAZA DE LA IGLESIA

COLONIA

PROCURADORES

MEDICOS Y REMATADORES

Elias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR
Calle Montevideo N^o 71

Colonia.

Bernardo Paz

PROCURADOR Y DEFENSOR

Rosario Oriental

Juan M. Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR

CARMELITO.

José Pou Cardonei

MÉDICO-CIRUJANO

Consulta de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORIDA

DOCTOR

R. E. HARGOURT

MÉDICO CIRUJANO

Ofrece al público sus servicios profesionales en el pueblo de Conchillas.

TOMAS GONZALEZ GUERRERO

MÉDICO CIRUJANO

Consultas de 12 a 2 de la tarde

CALLE FLORIDA

Francisco Cibbs

Corredor y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta
de Propiedades y Colocacion de Capitales en Hipotecas

O—O

BOLSA DE COMERCIO

MONTEVIDEO

Lorenzo Hernandez

REMATADOR PÚBLICO

Calle Washington N^o

Colonia.

Juan Smith

FARMACEUTICO

Carmelo

Gregorio Moreno

AGRIMENSOR DE NÚMERO

Calle General Flores N^o 4

LAURO V. RODRIGUEZ

DEFENSOR JUDICIAL
Tacuarembó MONTEVIDEO

Ramon Barbot

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle 18 de Julio N^o

Colonia